

## Campamento de Artes Escénicas Cazadero

### RENUNCIA DEL PARTICIPANTE

Nombre del/de la participante: \_\_\_\_\_

El Campamento de Artes Escénicas Cazadero les ofrece una experiencia maravillosa a sus participantes ya que les enseña mucho sobre sí mismos y sobre el mundo que les rodea. Una parte de la magia de un campamento de verano es que las actividades se llevan a cabo en la naturaleza, y todos los campistas son invitados a participar activamente. Obviamente, en estas actividades existen riesgos. El objetivo de este documento no es preocuparle, sino destacar que hay algunos riesgos asociados con las diversiones, las emociones y las aventuras de los campamentos.

**IMPORTANTE: LEA ESTE DOCUMENTO CON CUIDADO ANTES DE FIRMARLO. ESTE DOCUMENTO LO OBLIGA LEGALMENTE, DEBER COMPLETARLO TOTALMENTE, FIRMARLO Y ENVIARLO AL CAMPAMENTO DE ARTES ESCENICAS, INC. PARA QUE EL/LA PARTICIPANTE PUEDA PARTICIPAR EN CUALQUIERA ACTIVIDAD DEL CAMPAMENTO.**

El Campamento de Artes Escénicas Cazadero, Inc. (CazPAC), corporación sin fines de lucro de California con oficinas ubicadas en Berkeley, California, es el productor de un campamento de artes escénicas (Campamento) ubicada en Cazadero, California. Al dirigir el Campamento, CazPAC, Inc. ha contratado las instalaciones del Campamento, el personal, los profesores, la comida y los servicios de mantenimiento para el Campamento. Como requisito expreso para participar en las actividades del Campamento, nosotros exigimos que el/la participante comprenda y acepte renunciar a todas y cada una de las reclamaciones que pueda tener contra CazPAC, Inc., sus oficiales, directores, empleados, agentes, contratistas independientes y otros representantes, y que acepte estar obligado por otros términos y condiciones declarados en esta Renuncia. Como este es un documento legal vinculante, debe leerlo detenidamente antes de firmar.

Al firmar esta Renuncia, y en la medida en que lo permita la ley, Usted renuncia a cualquier reclamación por daños y perjuicios por muerte, lesiones físicas, pérdida o daño a la propiedad que Usted pueda tener o que en lo sucesivo pueda devengar a Usted o a su hijo/a contra CazPAC, sus oficiales, directores, empleados, agentes, contratistas independientes y otros representantes (en lo sucesivo denominados conjunta e individualmente como "CazPAC") como resultado de su participación o la participación de su hijo/a en el Campamento, y en relación con la índole, el tipo o la condición de los eventos involucrados, y/o con respecto a la condición de los lugares involucrados, y/o con respecto a la supervisión brindada, y/o con respecto a las actividades hechas, sean o no causadas por la negligencia (activa o pasiva) de CazPAC.

Usted firma esta Renuncia para que Usted o su hijo/a puedan participar en esta actividad para disfrute y beneficio personal, y lo hace libremente con conocimiento completo de los riesgos y peligros que puedan suceder. Es reconocido que el/la Participante va a vivir al aire libre, en un campamento rústico, con los peligros y

riesgos intrínsecos asociados con las actividades del campamento, por ejemplo: nadar, zambullirse, hacer senderismo, caminar en el agua, escalar, y jugar al baloncesto, al softbol y al voleibol. Al firmar este contrato, Usted también reconoce que acepta asumir y tener la responsabilidad total por estos riesgos, y absolver y mantener a CazPAC indemne ante los riesgos de cualquier naturaleza y tipo que estén asociados con actividades del campamento.

También acepta indemnizar, defender y mantener indemne a CazPAC antegastos, demandas, reclamaciones, costos, pérdidas, daños, restituciones, liquidaciones y gastos (entre ellos, intereses, sanciones, honorarios de abogados, honorarios de expertos, costos y otros gastos) de cualquier naturaleza o tipo incurridos por la indemnización (“perdidos”), conocidos o desconocidos, contingentes o de otra manera, directamente o indirectamente derivados o relacionados con la participación de los Participantes en las actividades del Campamento.

No se hará ningún reembolso, ajuste ni ninguna notificación previa, si CazPAC cambia su programa agregando, alterando o eliminando actividades según lo estime necesario el/la Director/a del Campamento.

También se comprende y acepta que CazPAC no ha prometido, garantizado, expresado ni insinuado, ofrecer instalaciones o servicios a quienes tienen enfermedades, problemas de salud o discapacidades físicas, incluyendo dietas especiales, aparte de lo expresamente estipulado en el Formulario de Historial de Salud y Examinación Médica (para los programas de CazPAC), y que CazPAC, a su exclusivo criterio, haya determinado que pueda ofrecer razonablemente basándose en la información y la historia del/de la Campista que se ha proporcionado en dicho Formulario de Historial de Salud y Examinación Médica, y en las limitaciones inherentes del personal e instalaciones del Campamento.

También se comprende y acepta que, por la seguridad y el bienestar de todos, en el Campamento no se puede fumar, con la excepción de áreas designadas, y que se cumplen todas las leyes vigentes que rigen el uso de drogas, el consumo de alcohol por parte de menores, la protección del medio ambiente, la salud y la seguridad. Se cumplirán las reglas establecidas para proteger la propiedad, privacidad y seguridad del Campamento, Campistas, y CazPAC. La violación del/de la Participante de las reglas del Campamento pueden dar lugar a la expulsión del Campamento. CazPAC se reserva derecho de despedir o expulsar a los Participantes por mala conducta en cualquier momento. Usted acepta de que si el/la Participante es despedido/a o expulsado/a del Campamento, él/ella será totalmente responsable del transporte, y que CazPAC no reembolsará ningún pago en relación con este Campamento.

Usted está de acuerdo de que CazPAC, Inc. puede usar cualquier foto, video o grabación de sonido tomado del/de la Campista durante del programa.

Este acuerdo incorpora por medio de referencia en su totalidad como si estuviera totalmente establecido en el presente, el Formulario de Matriculación de Campista

del/de la Participante o el Formulario de Historial de Salud y Examinación Médica. En el caso de que existan términos y condiciones contradictorias en los acuerdos incorporados, esta Renuncia del Participante regirá y sustituirá dichas disposiciones. Este acuerdo representará el pleno y completo acuerdo entre las partes, y cualquier modificación de los términos aquí enunciados sólo será efectiva por escrito y con la firma de las partes.

Las partes estipulan que este acuerdo se ha celebrado en Berkeley, California, y que cualquier interpretación de sus términos se hará en virtud de la ley de California, sin importar los conflictos de leyes.

Certifico que he leído este documento y que comprendo y estoy de acuerdo con toda la información, los términos y las condiciones enunciadas.

Seleccione uno:

Campista

Empleado/Voluntario/Conductor

Familiar de empleado/voluntario/conductor